



HRVATSKO  
KATOLICKO  
SVEUCILISTE  
ZAGREB  
UNIVERSITAS  
STUDIORUM  
CATHOLICA  
CROATICA  
ZAGREBIA

# Detailed Course Syllabus

**Academic year:**

2023/2024

**Semester:**

Summer semester

**Study Program:**

Sociologija  
(dvopredmetni) (R)  
(elective)  
Komunikologija (R)  
(elective)

**Year of study:**

1

## I. BASIC COURSE INFORMATION

**Name:** Hrvatska pisana kultura

**Abbreviation:** IZBP-185

**ECTS:** 4

**Code:** 223919

**Prerequisites:** No

*Total Course Workload*

**Teaching Mode**

**Total Hours**

Lecture

30

Seminar

15

**Class Time and Place:** HKS - according to the published schedule

## II. TEACHING STAFF

*Course Holder*

**Name and Surname:** Mikecin Milica

**Academic Degree:**

**Professional Title:** naslovni docent

**Contact E-mail:**

[milica.mikecin@unicath.hr](mailto:milica.mikecin@unicath.hr)

**Telephone:**

**Office Hours:** According to the published schedule

*Course Assistant*

## III. DETAILED COURSE INFORMATION

**Teaching Language:** Hrvatski

|  |   |                                     |
|--|---|-------------------------------------|
| <b>Course Description</b>                                    | <p>U kolegiju se proučava hrvatska pisana kultura od 8. do 16. stoljeća, koja obuhvaća ranu latiničku, glagoljičku i ćiriličku pismenost. Naglasak se stavlja na višestoljetno supostojanje pismovne, jezične i književne ćirilometodske i zapadnoeuropske tradicije, odnosno na tropismenost i trojezičnost kulture hrvatskog srednjovjekovlja. Studenti se na izabranim latinićkim, glagoljićkim i ćirilićkim rukopisnim spomenicima i tiskanim izdanjima upoznaju s bogatom hrvatskom srednjovjekovnom i ranom novovjekovnom književno-jezićnom baštinom i njezinim odrazima u novijoj povijesti hrvatske pisane kulture</p>   |                                     |
| <b>Educational Outcomes</b>                                  | <p>1. Protumaćiti pojam hrvatske pisane kulture i uoćiti njezinu jedinstvenost unatoć kulturnoj policentrićnosti, odnosno latinskom i bizantskom ishodištu i utjecaju; 2. Uvidjeti povijesne okolnosti preuzimanja latinice i latinskog jezika kao i nastanka glagoljice i hrvatske ćirilice i hrvatskostaroslavenskog jezika te utvrditi njihov odnos prema naslijećenim ishodićnim jezicima i pismima; 3. Razlikovati, povezati i usporediti tri jezika i tri pisma hrvatske srednjovjekovne kulture i odrediti njihovu vremensko-prostornu rasprostranjenost; 4. Objasniti razvoj i razlikovati osobine i tipove hrvatskog latinićkog, glagoljićkog i ćirilićkog pisma, uoćiti složenost pisanja posebnih hrvatskih glasova latinskim pismom te procijeniti premoć i osobitu važnošć glagoljaške sastavnice; 5. Steći potrebne vješćine za ćitanje, transkripciju i transliteraciju izabranih hrvatskih ranih latinićkih, glagoljićkih i ćirilićkih tekstova te za osnovnu književno-jezićnu analizu tih tekstova; 6. Prepoznati i opisati najvažnošćie spomenike hrvatske pisane kulture od 8. stoljeća do 16. stoljeća nastale na latinici, glagoljici i hrvatskoj ćirilici te prosuditi njihovu kulturno-povijesnu vrijednost; 7. Prikupiti stručnu i znanstvenu literaturu; 8. Napisati jasan i strukturiran pisani rad; 9. Održati jasno i strukturirano usmeno izlaganje; 10. Pridržavati se etićkih naćela u radu.</p>  |                                     |
| <i>Textbooks and Materials</i>                               |   |                                     |
| <b>Required</b>  | <p>S. Damjanović, <i>Hrvatski srednjovjekovni tekstovi: tri pisma i tri jezika</i>, Zg, 2010. (<a href="https://glagoljica.hr">https://glagoljica.hr</a>); J. Bratulić, S. Damjanović, <i>Hrvatska pisana kultura. 1. svezak: VIII. – XVII. stoljeće</i>, Veda, Križevci, Zg, 2005.: 11-40; <i>Hrvatska i Europa, sv. II. Srednji vijek i renesansa</i>, ŠK, Zg, 2000.: 169-223; 289-297; 299-316, 483-493; <i>Povijest hrvatskoga jezika. 1. knjiga: srednji vijek</i>, Croatica, Zg, 2009. (gl. ur. A. Bićanić) (<a href="http://www.croatica.hr">www.croatica.hr</a>): 9-57; 107-217.</p>  |                                     |
| <b>Supplementary</b>   | <p>J. Bratulić, <i>Leksikon hrvatske glagoljice</i>, Minerva, Zg, 1995., 5-65; S. Damjanović, <i>Slovo iskona</i>, MH, Zg, 2020.: 49-63; 205-307; <i>Filologija</i>, br. 62, Zg, 2014.; B. Fućić, <i>Hrvatski glagoljski i ćirilićki natpisi, Hrvatska i Europa I. Srednji vijek (VII. – XVII. stoljeće). Rano doba hrvatske kulture</i>, ŠK, Zg, 1997., 259-283; E. Hercigonja, <i>Tropismena i trojezićna kultura hrvatskoga srednjovjekovlja</i>, MH, Zg, 2006.; <i>Hrvatska revija</i>, br. 4, Zg, 2012.; A. Kapetanović, <i>Hrvatska srednjovjekovna latinica, Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje</i> 31, 2005.; R. Katićić, <i>Litterarum studia</i>, MH, Zg, 1998.; R. Katićić, S. P. Novak, <i>Dva tisućljeća pismene kulture na tlu Hrvatske</i>, SNL, Zg, 1988.; A. Nazor, <i>Knjiga o hrvatskoj glagoljici. „Ja slovo znajući govorim...“</i> Erazmus naklada, Zg, 2008.; M. Šimić, <i>Jezik srednjovjekovnih kamenih natpisa iz Hercegovine</i>, Sarajevo, 2009.; D. Malić, <i>Najstariji hrvatski latinićki spomenici (do sredine 15. stoljeća)</i>, HAZU, Zg, 2004.; D. Malić, <i>Crkvenoslavenska jezićna tradicija u hrvatskim latinićkim rukopisima 14. stoljeća</i>, <i>Rasprave Zavoda za hrvatski jezik</i> 18, 1992.; M. Moguš, J. Vonćina, <i>Latinica u Hrvata. Radovi zavoda za slavensku filologiju</i> 11; B. Zelić-Bućan, <i>Bosanćica ili hrvatska ćirilica u srednjoj Dalmaciji</i>, Split, 2000.; M. Źagar, <i>Uvod u glagoljsku paleografiju 1</i>, Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zg, 2013</p> |                                     |
| <i>Examination and Grading</i>                               |   |                                     |
| <b>To Be Passed DA</b>                                       | <b>Exclusively Continuous Assessment NE</b>   | <b>Included in Average Grade DA</b> |
| <b>Prerequisites to Obtain Signature and Take Final Exam</b> | <p><b>Redovito pohaćanje nastave</b> – prisutnost na najmanje 70% nastave prema studijskom programu i izvedbenom nastavnom planu;</p> <p><b>Uredno izvršene seminarske obveze</b> – pripremljena diskusija te predana i prihvaćena pisana verzija seminarskog rada;</p> <p><b>Stjecanje minimalnog uspjeha od 35 % tijekom nastave unutar zadanih nastavnih aktivnosti</b> – kumulativno ostvareno na seminarskim obvezama, samostalnom radu i kolokviju.</p>   |                                     |

Brojčana ljestvica ocjenjivanja studentskog rada je:

**nedovoljan (1)** - 0 do 49,9 %

**dovoljan (2)** - 50 do 64,9 %

**dobar (3)** - 65 do 79,9 %

**vrlo dobar (4)** - 80 do 89,9 %

**izvrstan (5)** - 90 do 100 %

**Examination Manner**

**Način stjecanja ocjene:**

a. **Nastavne aktivnosti** - 70 % ocjene

1. seminarske obveze - 30%

2. samostalan rad - 15 %

3. kolokvij - 25 %

b. **Završni ispit** - 30 % ocjene

usmeni ispit - 30 % (*za prolaz je nužno riješiti 50 % ispita*)

**Grading Manner**

1. **Nastavne aktivnosti** - seminarske obveze; samostalan rad, 1. kolokvij (pismeni);

2. **Završni ispit** (usmeni).

**Detailed Overview of Grading within ECTS**

| VRSTA AKTIVNOSTI                               | ECTS bodovi - koeficijent opterećenja studenata | UDIO OCJENE (%) |
|--|---|-----------------|
| Pohađanje nastave                              | 1,2   | 0               |
| Seminarsko izlaganje                           | 0,84  | 30              |
| Samostalan rad                                 | 0,45  | 15              |
| Kolokvij (pismeni)                             | 0,65  | 25              |
| <b>Ukupno tijekom nastave</b>                  | <b>3,14</b>                                     | <b>70</b>       |
| Završni ispit                                  | 0,86  | 30              |
| <b>UKUPNO BODOVA (nastava + završni ispit)</b> | <b>4</b>  | <b>100</b>      |

#### **IV. WEEKLY CLASS SCHEDULE**